



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 1 февруари 2019 г.
(OR. en)

Междуетноститутуционално досие:
2019/0022(NLE)

6000/19
ADD 1

AELE 12
EEE 5
N 6
ISL 5
FL 5
MI 98
EF 30
ECOFIN 99

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	31 януари 2019 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2019) 32 final - ANNEX 1
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЕ към Предложение за решение на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на приложение IX (Финансови услуги) към Споразумението за ЕИП (Регламент за пазарите на финансови инструменти (РПФИ) и Директива ДПФИ II)

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2019) 32 final - ANNEX 1.

Приложение: COM(2019) 32 final - ANNEX 1



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 31.1.2019 г.
COM(2019) 32 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за решение на Съвета

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в
рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на приложение
IX (Финансови услуги) към Споразумението за ЕИП**

**(Регламент за пазарите на финансови инструменти (РПФИ) и
Директива ДПФИ II)**

ПРИЛОЖЕНИЕ

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП №

от [...] година

за изменение на приложение IX (Финансови услуги) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) № 600/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно пазарите на финансови инструменти и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012¹, поправен с ОВ L 270, 15.10.2015 г., стр. 4, ОВ L 187, 12.7.2016 г., стр. 30 и ОВ L 278, 27.10.2017 г., стр. 54 следва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (2) Регламент (ЕС) 2016/1033 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юни 2016 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 600/2014 относно пазарите на финансови инструменти, Регламент (ЕС) № 596/2014 относно пазарната злоупотреба и Регламент (ЕС) № 909/2014 за подобряване на сетълмента на ценни книжа в Европейския съюз и за централните депозитари на ценни книжа² следва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (3) Директива 2014/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно пазарите на финансови инструменти и за изменение на Директива 2002/92/ЕО и на Директива 2011/61/ЕС³, поправена с ОВ L 188, 13.7.2016 г., стр. 28, ОВ L 273, 8.10.2016 г., стр. 35 и ОВ L 64, 10.3.2017 г., стр. 116, следва да бъде включена в Споразумението за ЕИП.
- (4) Директива (ЕС) 2016/1034 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юни 2016 г. за изменение на Директива 2014/65/ЕС относно пазарите на финансови инструменти⁴ следва да бъде включена в Споразумението за ЕИП.
- (5) Директива 2014/65/ЕС отменя Директива 2004/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁵, която е включена в Споразумението за ЕИП и която следва съответно да отпадне от него.
- (6) В Регламент (ЕС) № 600/2014 на Европейския парламент и на Съвета се определят случаите, в които Европейският банков орган (ЕБО) и Европейският орган за ценни книжа и пазари (ЕОЦКП) може да забраняват временно или да ограничават определени финансови дейности, и се установяват съответните условия за това съгласно член 9, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 1093/2010 на

¹ ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 84.

² ОВ L 175, 30.6.2016 г., стр. 1.

³ ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 349.

⁴ ОВ L 175, 30.6.2016 г., стр. 8.

⁵ ОВ L 145, 30.4.2004 г., стр. 1.

Европейския парламент и на Съвета⁶ и Регламент (ЕС) № 1095/2010 на Европейския парламент и на Съвета⁷, съответно. За целите на Споразумението за ЕИП, по отношение на държавите от ЕАСТ тези правомощия следва да се упражняват от Надзорния орган на ЕАСТ съгласно точки 31ж и 31и от приложение IX към Споразумението за ЕИП и при предвидените в тях условия. С цел да се гарантират включването на експертния опит на ЕБО и ЕОЦКП в процеса и съгласуваността между двата стълба на ЕИП, тези решения на Надзорния орган на ЕАСТ ще се приемат въз основа на проекти, изготвени според случая от ЕБО или ЕОЦКП. По този начин ще се запазят основните преимущества на упражняването на надзор от един-единствен орган. Договарящите се страни споделят разбирането, че с настоящото решение се изпълняват договореностите, отразени в заключенията⁸ на министрите на финансите и икономиката от ЕС и от членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ от 14 октомври 2014 г. относно включването на регламентите на ЕНО на ЕС в Споразумението за ЕИП.

- (7) Поради това приложение IX към Споразумението за ЕИП следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член I

Приложение IX към Споразумението за ЕИП се изменя, както следва:

1. В точка 13б (Директива 2002/92/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) се добавя следното:

„изменена с:

- **32014 L 0065:** Директива 2014/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. (ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 349), поправена с ОВ L 188, 13.7.2016 г., стр. 28, ОВ L 273, 8.10.2016 г., стр. 35 и ОВ L 64, 10.3.2017 г., стр. 116.“

2. Текстът на точка 31ба (Директива 2004/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) се заменя със следното:

„**32014 L 0065:** Директива 2014/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно пазарите на финансови инструменти и за изменение на Директива 2002/92/ЕО и на Директива 2011/61/ЕС (ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 349), поправена с ОВ L 188, 13.7.2016 г., стр. 28, ОВ L 273, 8.10.2016 г., стр. 35 и ОВ L 64, 10.3.2017 г., стр. 116, изменена с:

- **32016 L 1034:** Директива (ЕС) 2016/1034 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юни 2016 г. (ОВ L 175, 30.6.2016 г., стр. 8).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на посочената директива се четат със следните адаптации:

- а) Независимо от разпоредбите на Протокол 1 към настоящото споразумение и освен ако в настоящото споразумение е предвидено

⁶ ОВ L 331, 15.12.2010 г., стр. 12.

⁷ ОВ L 331, 15.12.2010 г., стр. 84.

⁸ Заключения на Съвета от срещата на министрите на финансите и икономиката от ЕС и от членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ, 14178/1/14 REV 1.

друго, в допълнение към значението си в тази директива понятията „държава(и) членка(и)“ и „компетентни органи“ включват съответно държавите от ЕАСТ и техните компетентни органи.

- б) В допълнение към значението си в тази директива позоваванията на понятието „членове на ЕСЦБ“ включват и националните централни банки на държавите от ЕАСТ.
- в) Позоваванията на други актове в тази директива се смятат за приложими до степента и във вида, в който тези актове са включени в Споразумението.
- г) В член 3, параграф 2, по отношение на държавите от ЕАСТ думите „2 юли 2014 г.“ се четат „датата на влизане в сила на Решение на Съвместния комитет на ЕИП № .../... от [...] г. [настоящото решение]“, а думите „3 юли 2019 г.“ се четат „пет години след тази дата“.
- д) В член 16, параграф 11, по отношение на държавите от ЕАСТ думите „2 юли 2014 г.“ се четат „датата на влизане в сила на Решение на Съвместния комитет на ЕИП № .../... от [...] г. [настоящото решение]“.
- е) В член 41, параграф 2 думата „Съюза“ се заменя с думата „ЕИП“.
- ж) В член 57:
 - i) в параграф 5, втора алинея думите „той предприема действия“ се заменят с думите „ЕОЦКП или, според случая, Надзорният орган на ЕАСТ предприема действия“;
 - ii) в параграф 6 след думата „ЕОЦКП“ се вмъкват думите „или, според случая, Надзорният орган на ЕАСТ“.
- з) В член 70, параграф 6, букви е) и ж), по отношение на държавите от ЕАСТ думите „2 юли 2014 г.“ се четат „датата на влизане в сила на Решение на Съвместния комитет на ЕИП № .../... от [...] г. [настоящото решение]“.
- и) В член 79:
 - i) в параграф 1, втора алинея след думата „ЕОЦКП“ се вмъкват думите „или, според случая, Надзорният орган на ЕАСТ“;
 - ii) в параграф 1, пета алинея след думите „Комисията, ЕОЦКП“ се вмъкват думите „, Надзорният орган на ЕАСТ“.
- й) в член 81, параграф 5, член 82, параграф 2 и член 87, параграф 1 след думата „ЕОЦКП“ се вмъкват, в зависимост от случая, думите „или, според случая, на Надзорния орган на ЕАСТ“, „или, според случая, Надзорният орган на ЕАСТ“ или „или, според случая, Надзорния орган на ЕАСТ“.
- к) В член 86 думите „ЕОЦКП, който“ се заменят с думите „ЕОЦКП или, според случая, до Надзорния орган на ЕАСТ, който“.
- л) В член 95, параграф 1, по отношение на държавите от ЕАСТ думите „3 януари 2018 г.“ се четат „датата на влизане в сила на Решение на Съвместния комитет на ЕИП № .../... от [...] г. [настоящото решение]“.

3. Текстът в точка 31баа (заличен) се заменя със следното:

„**32014 R 0600**: Регламент (ЕС) № 600/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно пазарите на финансови инструменти и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 (ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 84), поправен с ОВ L 270, 15.10.2015 г., стр. 4, ОВ L 187, 12.7.2016 г., стр. 30 и ОВ L 278, 27.10.2017 г., стр. 54, изменен с:

- **32016 R 1033**: Регламент (ЕС) 2016/1033 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юни 2016 г. (ОВ L 175, 30.6.2016 г., стр. 1).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на този регламент се четат със следните адаптации:

- а) Независимо от разпоредбите на Протокол 1 към настоящото споразумение и освен ако в настоящото споразумение е предвидено друго, в допълнение към значението си в този регламент понятията „държава(и) членка(и)“ и „компетентни органи“ включват съответно държавите от ЕАСТ и техните компетентни органи.
- б) В допълнение към значението си в този регламент позоваванията на членовете на ЕСЦБ включват и националните централни банки на държавите от ЕАСТ.
- в) Освен когато в настоящото споразумение е предвидено друго, Европейският банков орган (ЕБО) или Европейският орган за ценни книжа и пазари (ЕОЦКП) според случая, и Надзорният орган на ЕАСТ си сътрудничат, обменят информация и се консултират помежду си за целите на този регламент, и по-специално преди предприемането на всякакви действия.
- г) Позоваванията на други актове в регламента се смятат за приложими до степента и във вида, в който тези актове са включени в Споразумението.
- д) Позоваванията в този регламент на правомощията на ЕОЦКП съгласно член 19 от Регламент (ЕС) № 1095/2010 на Европейския парламент и на Съвета се разбират в случаите, предвидени в точка 31и от настоящото приложение и съобразно с тази точка, като отнасящи се до правомощията на Надзорния орган на ЕАСТ по отношение на държавите от ЕАСТ.
- е) В член 1, параграф 1, буква д):
 - i) по отношение на държавите от ЕАСТ думите „компетентните органи, ЕОЦКП и ЕБО“ се четат „компетентните органи и Надзорния орган на ЕАСТ“;
 - ii) след думите „правомощия на ЕОЦКП“ се вмъкват думите „или на Надзорния орган на ЕАСТ по отношение на държавите от ЕАСТ“.
- ж) В член 4:
 - i) В параграф 4 след думата „Комисията“ се вмъкват думите „и на Надзорния орган на ЕАСТ“;
 - ii) в параграф 7 след думите „3 януари 2018 г.“ се вмъкват думите „или, по отношение на освобождаванията, предоставени от компетентните органи на държавите от ЕАСТ, преди датата на влизане в сила на Решение на Съвместния комитет на ЕИП № .../... от [...] г. [настоящото решение]“.

- з) В член 7, параграф 1, член 9, параграф 2, член 11, параграф 1 и член 19, параграф 1 след думата „Комисията“ се вмъкват думите „и на Надзорния орган на ЕАСТ“.
- и) В член 36, параграф 5:
 - i) В първото и второто изречение, по отношение на държавите от ЕАСТ, думата „ЕОЦКП“ се чете „Надзорния орган на ЕАСТ“;
 - ii) след думите „ЕОЦКП публикува списък на всички получени от него уведомления“ се вмъкват думите „и включва в него всички уведомления, получени от Надзорния орган на ЕАСТ“.
- й) В член 37, параграф 2:
 - i) по отношение на държавите от ЕАСТ думите „3 януари 2018 г.“ се четат „датата на влизане в сила на Решение на Съвместния комитет на ЕИП № .../... от [...] г. [настоящото решение]“;
 - ii) думите „член 101 и член 102 от ДФЕС“ се заменят с думите „членове 53 и 54 от Споразумението за ЕИП“.
- к) В член 40:
 - i) по отношение на държавите от ЕАСТ, в параграфи 1—4, 6 и 7 думата „ЕОЦКП“ се чете „Надзорният орган на ЕАСТ“ или „Надзорния орган на ЕАСТ“;
 - ii) по отношение на държавите от ЕАСТ, в параграф 2 думите „правото на Съюза“ се четат „Споразумението за ЕИП“;
 - iii) в параграф 3 думите „след консултации с публичните органи“ се заменят с думите „след консултация на ЕОЦКП с публичните органи“;
 - iv) в параграф 3 думите „без да издава становището“ се заменят с думите „без ЕОЦКП да издава становището“;
 - v) в параграф 5 думите „всяко решение относно предприемане на действия“ се заменят с думите „всички свои решения за предприемане на действия“;
 - vi) в параграф 5 след думите „настоящия член“ се вмъкват думите „Надзорният орган на ЕАСТ публикува на своя уебсайт обявление за всички свои решения относно предприемане на действия по настоящия член. На уебсайта на ЕОЦКП се публикува позоваване на публикацията на обявлението от страна на Надзорния орган на ЕАСТ“.
- л) В член 41:
 - i) по отношение на държавите от ЕАСТ, в параграфи 1—4, 6 и 7 думата „ЕБО“ се чете „Надзорният орган на ЕАСТ“ или „Надзорния орган на ЕАСТ“;
 - ii) по отношение на държавите от ЕАСТ, в параграф 2 думите „правото на Съюза“ се четат „Споразумението за ЕИП“;
 - iii) в параграф 3 думите „без да издава становището“ се заменят с думите „без ЕБО да издава становището“;

- iv) в параграф 5 думите „всяко решение относно предприемане на действия“ се заменят с думите „всички свои решения за предприемане на действия“;
 - v) в параграф 5 след думите „настоящия член“ се вмъкват думите „Надзорният орган на ЕАСТ публикува на своя уебсайт обявление за всички свои решения относно предприемане на действия по настоящия член. На уебсайта на ЕБО се публикува позоваване на публикацията на обявлението от страна на Надзорния орган на ЕОЦКП“
- м) В член 45:
- i) в параграф 1 след думата „ЕОЦКП“ се вмъкват думите „или на Надзорния орган на ЕАСТ по отношение на държавите от ЕАСТ“;
 - ii) в параграфи 2, 4, 5, 8 и 9 и в параграф 3, първа алинея след думата „ЕОЦКП“ се вмъкват думите „или, според случая, Надзорният орган на ЕАСТ“ или „или, според случая, Надзорния орган на ЕАСТ“;
 - iii) в параграф 3, втора и трета алинея след думите „преди да предприеме мярка“ се вмъкват думите „или, според случая, подготви проекти за Надзорния орган на ЕАСТ“;
 - iv) в параграф 6 думите „всяко решение“ се четат „всички свои решения“;
 - v) в параграф 6 след думите „параграф 1, буква в)“ се вмъкват думите „Надзорният орган на ЕАСТ публикува на своя уебсайт обявление за всички свои решения относно налагане или подновяване на която и да е от мерките, посочени в параграф 1, буква в). На уебсайта на ЕОЦКП се публикува позоваване на публикацията на обявлението от страна на Надзорния орган на ЕОЦКП“.
 - vi) в параграф 7 след думите „при публикуването на обявлението“ се вмъкват думите „на уебсайта на ЕОЦКП, що се отнася до мерките, предприети от Надзорния орган на ЕАСТ, когато обявлението се публикува на уебсайта на Надзорния орган на ЕАСТ,“.
4. В точка 31бв (Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета) се добавя следното тире:
- „- **32014 R 0600**: Регламент (ЕС) № 600/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. (ОВ L173, 12.6.2014 г., стр. 84), поправен с ОВ L 270, 15.10.2015 г., стр. 4, ОВ L 187, 12.7.2016 г., стр. 30 и ОВ L 278, 27.10.2017 г., стр. 54.“

Член 2

Текстовете на Регламент (ЕС) № 600/2014, поправен с ОВ L 270, 15.10.2015 г., стр. 4, ОВ L 187, 12.7.2016 г., стр. 30 и ОВ L 278, 27.10.2017 г., стр. 54, Регламент (ЕС) 2016/1033, Директива 2014/65/ЕС, поправена с ОВ L 188, 13.7.2016 г., стр. 28, ОВ L 273, 8.10.2016 г., стр. 35 и ОВ L 64, 10.3.2017 г., стр. 116, и Директива (ЕС) 2016/1034 на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня след внасянето на последната нотификация, предвидена в член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП*.

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвместния комитет на ЕИП
Председател

Секретари
на Съвместния комитет на ЕИП

* [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]

Съвместна декларация на договарящите се страни
към Решение № [...] за включване на Директива 2014/65/ЕС в Споразумението за
ЕИП
[за приемане заедно с решението и за публикуване в ОВ]

Договарящите се страни споделят разбирането, че с включването в Споразумението за ЕИП на Директива 2014/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно пазарите на финансови инструменти и за изменение на Директива 2002/92/ЕО и на Директива 2011/61/ЕС не се засягат националните правила с общо приложение относно скрининга за сигурността или общественения ред на преките чуждестранни инвестиции.